



Noticiero Bilingüe
LAWNDALE
Sunday, November 24, 2019
NEWS
WEST SIDE TIMES



V. 79 No. 47

(708)-656-6400 FAX (708) 656-2433

ESTABLISHED 1940

Governor JB Pritzker, DHS Celebrate One-of-a-Kind Community Partnership in Lawndale



By: Ashmar Mandou

On Wednesday Governor JB Pritzker and the Illinois Department of Human Services (IDHS) Secretary Grace B. Hou joined the Lawndale Christian Health Center CEO Bruce Miller to unveil an IDHS office partnership that aims at making health care and traditional public benefits available in one location.

The IDHS office is co-located with the Lawndale Christian Health Center (LCHC) at 3910 and 3920 W. Ogden Ave in Chicago. This innovative co-location provides traditional IDHS services like Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) benefits, Medicaid and cash assistance, along with a range of healthcare services including immediate care,

dental services, women's health services, a pharmacy and many other services for children, seniors and everyone in between. "This innovative, unique partnership is rethinking and rebuilding the way we serve low-income families in the state of Illinois," said Governor JB Pritzker. "This framework serves Illinoisans with efficiency, dignity, and respect – and

it's a model and an approach that we intend to apply to our future endeavors as I work to advance health care as a right for everyone." In addition, IDHS was recently awarded over \$650,000 from the US Department of Agriculture to develop a new, centralized case management call center so customers aren't waiting for hours on the phone to

get help. "It's really been wonderful to work with IDHS to develop this concept and see it through together," said Lawndale Christian Health Center CEO Bruce Miller. "We're excited to be part of such a unique opportunity to provide so many important services in one place. We think a lot of people will be helped by this partnership."

Lawndale Christian Health Center is dedicated to providing quality, healthcare services for low-income families. Annually, they serve over 62,000 patients in the Chicagoland area. Last year LCHC served over 20,000 uninsured people, and over 31,000 on Medicaid. Ninety-five percent of their patients live 200 percent below the poverty line.

Explore Chicago's Holiday Celebrations



Compiled by
Ashmar Mandou

A Christmas Carol

Through December 29th

Goodman Theatre

Price Range: \$25-\$89

Dickens' holiday classic is the iconic tale of greedy businessman Ebenezer Scrooge, whose sizable bank account is only matched by his disdain for the holidays. One Christmas Eve, Scrooge is visited by four ghosts who take him on a spectacular adventure through his past, present and future, helping him on his discovery of kindness, compassion and redemption.

Magnificent Mile Lights Festival

Friday, Nov. 22nd and
Saturday, Nov. 23rd

Multiple Venues

Free

Ring in the holiday shopping season at this two-day festival that takes place on Michigan Avenue. The fun begins on Friday, November 22, when Pioneer Court hosts family-friendly activities (including a visit from Santa Claus) and treats from Garrett Popcorn, Frango and Eli's Cheesecake. On Saturday, November 23, stores on the Magnificent Mile will offer special experiences and offers throughout the day, before Michigan Avenue hosts a two-hour tree-lighting parade led by Grand Marshals Mickey Mouse and Minnie Mouse, which sets off from Oak Street at 5:30pm. Head

to the Chicago River by 6:55pm to catch the spectacular fireworks display that closes out the evening.

City of Chicago

Christmas Tree

Friday, Nov. 22nd through
Monday, Jan. 6th
Millennium Park
Free

To see the tree's big debut, head to Millennium Park at 6pm on Friday, November 22, when the city hosts a lighting ceremony headlined by Grammy award-winning South African singer-songwriter Jonathan Butler. The evening will also include performances from mariachi group Cielito Lindo and the cast of *Eleanor's Very Merry Christmas Wish* -



The Musical, as well as appearances by Santa and Mrs. Claus.

Christkindlmarket Wrigleyville

Friday, Nov. 22nd through
Tuesday, Dec. 31st
Gallagher Way,
Wrigleyville
Free

The Wrigleyville outpost of Christkindlmarket returns to Gallagher Way this year, with fewer vendors than the Daley Plaza version of the event, but just as much holiday cheer. At booths around an ice rink, you'll find ornaments, beer steins, jewelry and clothes available for purchase, in addition to a smorgasbord of German foods, such as pretzels, sausages, döner

and strudel.

Illumination: Tree Lights at Morton Arboretum

Friday, Nov. 22nd through
Sunday, Jan. 5th

Morton Arboretum

Price Range: \$18-\$23

When the weather gets cold, the trees at Morton Arboretum light up in a sea of color at this popular winter event. Guests at Illumination walk down a one-mile path through the forest, admiring the magical display and seasonal music. Enjoy the display while strolling along a one-mile path and then warm up by a crackling fire with hot beverages and s'mores.

Corduroy

Through January 5th, 2020

Water Tower Place

Price Range: \$17.50-\$25

In this sweet adaptation of Don Freeman's classic book, a small bear's quest for a missing button leads to the friendship of a lifetime. After the lights are dimmed and the doors locked, the department store comes to life with circus elements and physical comedy. It's up to Corduroy to outsmart the Night Watchman as he waits for his new pal Lisa to return with her mother. Along with exciting scenes of clowning and mischief, the story teaches the importance of empathy and unconditional love. Tailored for young imaginations, this playful adventure will delight ages three and up!



FOR SALE

TERRENO DE 30 HECTAREAS DE VENTA EN ECUADOR

Aproveche esta oportunidad de hacer rendir su dinero en forma segura y rentable. Plusvalía - Alto retorno a su inversión

Cerca el TRIUNFO

www.terrenosdeventaecuador.com

PRECIO
PARA
VENDERSE

Detalles de Contacto
1- 708-983-3420 o
WhatsApp # 0017089833420
o escriba a
pilar.dazzo@chicagonet.net



Explore las Celebraciones Navideñas de Chicago



*Recopilado por
Ashmar Mandou*

Un Coro Navideño

De ahora al 29 de diciembre
Goodman Theatre
Precio: \$25-\$89

El clásico navideño de Dickens es el cuento icónico del codicioso comerciante Ebenezer Scrooge, cuya voluminosa cuenta bancaria

solo es igual a su desdén por las navidades. Una víspera de Navidad, Scrooge es visitado por cuatro fantasmas que lo llevan a una espectacular aventura en su pasado, presente y futuro, ayudándole a descubrir la amabilidad, la compasión y la redención
Festival de Luces de la Milla Magnífica
Viernes, 22 de noviembre y

sábado, 23 de noviembre
Lugares Múltiples
Gratis

Festeje la temporada de compras en este festival de dos días que tiene lugar en la Ave. Michigan. La diversión comienza el viernes, 22 de noviembre, cuando Pioneer Court ofrece actividades familiares (incluyendo una visita de Santa Claus) y regalos de Garrett Popcorn, Frango y Eli's Cheesecake. El sábado, 23 de noviembre, las tiendas de la Milla Magnífica ofrecerán experiencias y ofertas especiales todo el día. Antes la Ave. Michigan presenta un desfile de dos horas para iluminar el árbol, conducido por los Grandes Mariscales Mickey Mouse y Minnie Mouse, que salen de Oak Street a las 5:30 p.m. Vaya al Chicago River a las 6:55 p.m. para disfrutar la espectacular exhibición

de fuegos pirotécnicos que clausura la velada.
Arbol Navideño de la Ciudad de Chicago
Viernes, 22 de Nov al lunes 6 de Ene.

Millennium Park
Gratis

Para ver el gran debut del árbol, vaya al Millennium Park a las 6 p.m. el viernes, 22 de noviembre, cuando la ciudad tiene la ceremonia de iluminación, encabezada por el galardonado cantante y compositor sudafricano ganador del Premio Grammy, Jonathan Butler. La velada incluirá también la actuación del mariachi Cielito Lindo y el elenco de Eleanor's Very Merry Christmas Wish – The Musical, así como la presentación de Santa y la Sra. Claus

Christkindlmarket Wrigleyville

Viernes, 22 de Nov. al Martes, 31 de Dic
Gallagher Way, Wrigleyville
Gratis

El Outpost de Wrigleyville de Christkindlmarket regresa a Gallagher Way este año,

con menos vendedores que la versión Daley Plaza del evento, pero con igual alegría. En los puestos alrededor de la pista de hielo encontrará a la venta ornamentos, jarras de cerveza, joyería y ropa. Además de un smorgasbord de comidas alemanas, como pretzels, salchichas, doner y strudel.

Iluminación: Árboles Iluminados en Morton Arboretum

Viernes, 22 de Nov. al domingo, 5 de Ene.
Morton Arboretum
Precio: \$18-\$23

Cuando el clima enfría, los árboles de Morton Arboretum se encienden en un mar de color en este popular evento de invierno. Los asistentes a la Iluminación caminan un sendero de una milla por el bosque, admirando la mágica exhibición y la música de la temporada. Disfrute la exhibición mientras camina una milla por el sendero y luego entre en calor con un fuego chisporroteante, con bebidas calientes y más.

Corduroy

De hoy al 5 de enero del 2020

Water Tower Place
Precio: \$17.50-\$25

En esta dulce adaptación del libro clásico de Don Freeman, la búsqueda de un pequeño oso por un botón perdido conduce a una amistad de por vida. Después de que las luces se atenúan y las puertas se cierran, los grandes almacenes cobran vida con elementos de circo y comedia física. Depende de Corduroy ser más astuto que el Vigilante Nocturno mientras espera que su nueva amiga Lisa regrese con su madre. Junto con escenas emocionantes de payasadas y travesuras, la historia enseña la importancia de la empatía y el amor incondicional. Diseñada para la imaginación de los jóvenes, ¡esta divertida aventura hará las delicias de todos, de los tres años en adelante!

Chicago Criminal Defense Law Attorneys

Helping people and families in Cook, Lake, Will, Du Page and Kane counties of Illinois

We Work For you... And Your Rights

At Acosta Law Group, we are committed to protecting your rights. We handle each case with the same determined resolve and commitment. Whether you have been charged with a simple traffic violation or a high-level felony offense, you have a right to expect that your defense attorney will aggressively defend your rights.

Suburbs (708) 788-9900

Chicago (773) 521-3300



•DRUG CRIMES
•DUI
•FEDERAL CRIMES
•GUN CHARGES
•JUVENILE DEFENSE

SERVICES:

•PROPERTY AND FINANCIAL CRIMES
•SEX CRIMES
•TRAFFIC TICKETS & VIOLATIONS

El Gobernador JB Pritzker y DHS Celebran una Asociación Comunitaria Unica en Lawndale



Por Ashmar Mandou

El miércoles, el Gobernador JB Pritzker y la Secretaria del Departamento de Servicios Humanos de Illinois (IDHS), Grace B. Hou, se unieron a Bruce Miller, CEO de Lawndale

Christian Health Center para revelar una asociación de la oficina de IDHS que tiene como objetivo hacer que la atención médica y los beneficios públicos tradicionales estén disponibles en un solo lugar.

La oficina IDHS está co-

localizada con Lawndale Christian Health Center (LCHC) en el 3910 y 3920 W. Ogden Ave., en Chicago. Esta innovadora co-ubicación provee servicios tradicionales de IDHS, como los beneficios del Programa de Asistencia Suplementaria en Nutrición

(SNAP), Medicaid y ayuda con dinero en efectivo, junto con una variedad de servicios de cuidado de salud, incluyendo atención inmediata, servicios dentales, servicios de salud de la mujer, una farmacia y muchos otros servicios para niños, personas mayores y todos en general.

“Esta innovadora y única asociación está reconsiderando y reconstruyendo la forma en que servimos a las familias de bajos ingresos en el estado de Illinois”, dijo el Gobernador JB Pritzker. “Este marco sirve a los residentes de Illinois con eficiencia, dignidad y respeto – y es un modelo y un enlace que intentamos

aplicar a nuestros futuros esfuerzos mientras trabajo por avanzar el cuidado de salud como un derecho para todos”. Además, IDHS recibió recientemente más de \$650,000 del Departamento de Agricultura de EU para desarrollar un nuevo centro de llamadas de atención de casos, centralizado, para que los clientes no estén esperando horas en el teléfono para que se les ayude.

“Realmente ha sido maravilloso trabajar con IDHS para desarrollar este concepto y lograrlo juntos”, dijo el CEO de Lawndale Christian Health Center, Bruce Miller. “Estamos entusiasmados de ser parte

de esta oportunidad única de proveer tantos servicios importantes en un mismo lugar. Creemos que la gente resultará muy beneficiada con esta asociación”.

Lawndale Christian Health Center está dedicado a proveer servicios de cuidado de salud de calidad para familias de bajos ingresos. Anualmente, atienden a más de 62,000 pacientes en el área de Chicago. El año pasado, LCHC atendió a más de 20,000 personas sin seguro y más de 31,000 en Medicaid. Noventa y cinco por ciento de sus pacientes viven 200 por ciento por debajo de la línea de pobreza.

Coral Auto & Tire Service

ESPECIAL DE LLANTAS NUEVAS

25% DE DESCUENTO

EN TODAS LAS LLANTAS NUEVAS

JOSE RODRIGUEZ / ANGEL HERNANDEZ 708-238-2372

708-477-6377

5919 W. Ogden Ave. Chicago IL, 60804

Mon-Fri
8:00 am to 6:00 pm
Sat-
8:00 am to 3:00 pm

Thanksgiving Trends



Do you know when to get on the road to beat Thanksgiving traffic? How about the best time to make a pumpkin pie run? Thanksgiving is rapidly approaching—which means a time of food, family and fun. As we kick off this holiday season, feast your eyes on Google Maps trends and tips to help you save time, reduce stress and navigate the festivities with ease. You can keep up with everything this Thanksgiving using Google's interactive site www.mappingthanksgiving.com. **Top Thanksgiving Trends** These are some of the most interesting takeaways from Google's Thanksgiving data:

•Avoid the afternoon travel plans and opt to get an early start on your day. **The best time to leave Chicago and avoid traffic is Thanksgiving Day at 6 am.** The worst time to leave is 4 pm Wednesday afternoon. •It's time for turkey, but Chicagoans are searching for restaurants that serve **Japanese food** more often

than the rest of the country. •Chicagoans should plan ahead if they want to avoid pre-Thanksgiving checkout lines. **Grocery stores are least crowded on Tuesday at 9pm and most likely to be packed at 4pm on Wednesday.**

Chicago Thanksgiving Traffic Tips

To make sure you don't get caught in the gridlock, Google analyzed 2018 traffic data to pinpoint the best and worst times to leave for your Thanksgiving road trip.

Best day to leave: •Thanksgiving morning: Leave at 6 am for a smooth trip. Avoid traveling later into the afternoon, as traffic increases.

Worst day to leave:

•Day before Thanksgiving (Wednesday) at 4pm, when most people are on the move: If you have to leave on Wednesday, your best bet is to hit the road in the morning.

Best day to return:

•The Saturday after Thanksgiving: If you can leave the Saturday after

Thanksgiving, your best bet is to hit the road at 4 pm.

Avoid Crowds

To save you time, Google analyzed Popular Times data at key holiday destinations during Thanksgiving week so you can know exactly when the crowds tend to peak and when to avoid them. Pro-tip: If you hate lines, avoid the grocery store at all costs on Wednesday evening!

Bakery

Pick up your pumpkin pie on Thanksgiving day at 7am when bakeries are least crowded. If you wait until later in the morning, you'll likely encounter a line: bakeries are most crowded on Thanksgiving at 11am.

Grocery Store

Ditch the checkout lines and make your shopping run on Tuesday at 9pm when grocery stores are least crowded. Stores are most likely to be packed at 4pm on Wednesday.

Liquor Store

The best time to make a

beer run is on Tuesday at 10pm. You'll encounter

the most crowds on Wednesday at 5pm.

Movie Theater

Need a break from feasting?

The best time to catch a flick is on Wednesday at 11am when theaters are least crowded. The worst time is on Tuesday at 6pm.

Shopping Center

The best time to start your holiday shopping is on Thursday at 7am, when shopping centers are least crowded. The worst time is on Wednesday at 4pm.

On Black Friday, the best time to visit a shopping center is at 7am (least crowded). The worst time to visit a shopping center is at 3pm (most crowded).

Top Chicago Thanksgiving Searches

Most Uniquely Popular Attractions Searches:

Chicagoans are searching for ice skating and animals

•Maggie Daley Park Skating Ribbon

•McCormick Tribune Park and Ice Rink

•Lincoln Park Zoo

Most Uniquely Popular Shopping Center Searches: Holiday shopping is in full swing as Chicagoans search for shops that sell Christmas trinkets, warm footwear and electronics

•Christkindlmarkt Chicago

•UGG

•Best Buy

Most Uniquely Popular Restaurant Searches:

It's turkey time, but Chicagoans are also craving Japanese food

•Gyu-Kaku Japanese BBQ

•Umai (sushi, ramen)

•Ramen Misoya Chicago



UNABLE TO WORK?

HAVE YOUR SOCIAL SECURITY BENEFITS BEEN DENIED?

LET US HELP

SOCIAL SECURITY DISABILITY

"NO FEE UNLESS WE WIN YOUR CASE" SE COBRA SOLO SI GANAMOS SU CASO

THE LAW OFFICE OF STEVEN COURSEY

1718 S. ASHLAND AVENUE, 2ND FLOOR. CHICAGO, IL 60608

HABLAMOS
ESPAÑOL

312-563-1001

HABLAMOS
ESPAÑOL

City Health Officials Announce ‘Cannabis Facts Chicago’ Campaign



With the legalization of cannabis in the state of Illinois on January 1, 2020, Mayor Lori E. Lightfoot and the Chicago Department of Public Health (CDPH) are issuing guidance and precautionary information for those who plan to consume products recreationally. To ensure a safe and responsible implementation of legalized cannabis, the

City is rolling out a new public service awareness campaign called *Cannabis Facts Chicago* aimed at offering residents, particularly parents and guardians, information on the potential impact of recreational cannabis as well as tips for adults on how to consume cannabis safely if they choose to do so. While those over 21 years of age will be able to purchase cannabis products at licensed dispensaries, the City of Chicago is urging responsible consumption, warning that products can be much more potent than in the past and overuse can have serious health consequences, especially for youth and young adults. The City is encouraging residents considering consuming cannabis to review these health and safety tips:

Protect your brain – Your brain continues to develop until age 25, and studies have shown that cannabis use in young people can impair brain development. Cannabis use, particularly heavy use by young people, can impair short term memory, learning ability and even intelligence, and has been associated with increased risks for depression and

suicidal thoughts in the future.

Know your dose – Cannabis now comes in many different forms and is much more potent than in the past, with levels of THC, the psychoactive component in cannabis, three times what they were about 25 years ago. Over-consumption can result in hallucinations, paranoia, increased heart rate, confusion, poor judgment, panic attacks, nausea and vomiting. States and municipalities that have legalized cannabis have seen an increase in emergency room visits and hospitalizations with people experiencing such symptoms, especially after consuming edibles. Go slow and know your limits, and if someone is having a severe reaction, call 911.

Avoid frequent use – Daily cannabis use, particularly in high doses, can impair your memory and has been associated with an increased risk of psychosis. People with a

family history of mental illness are advised to consult a physician before consuming cannabis. Cannabis use can, in some cases, also lead to addiction. The earlier in life you begin using cannabis, the more likely you are to become addicted.

Pregnant and breastfeeding women should abstain – There is no safe amount of cannabis while pregnant or breastfeeding, regardless of how you consume it. THC can be transferred to your baby through your placenta or your breast milk. Cannabis use during pregnancy is linked to low birth weight babies, which carries a number of health risks.

Don’t drive while high – Driving while under the influence of cannabis is not just dangerous to yourself and others, it’s also illegal. Cannabis, like alcohol, causes impairment and should not be consumed prior to operating a vehicle or performing any task that has other inherent

risks. States that have legalized cannabis have seen an increase in motor vehicle accidents related to cannabis use.

Keep it safe – Ensure that the only person using your cannabis is you. Unintentional cannabis ingestion can affect kids, pets, and visitors to your home. Edibles can come in the form of candy, chocolate or beverages that might be attractive to children. Keep your cannabis in a child-resistant container and consider storing in a lockbox or safe. CDPH will work with partners in the medical community, as well as Chicago Public Schools and City Colleges of Chicago, to communicate these tips to residents, and particularly young people, about the use of cannabis. For more information, please visit https://www.chicago.gov/city/en/depts/cdph/provdrs/healthy_living/svcs/cannabis-facts-chicago.html

LEGAL NOTICE

TOWN OF CICERO NOTICE OF PUBLIC HEARING ZONING BOARD OF APPEALS LEGAL NOTICE

PLEASE TAKE NOTICE, that the Town of Cicero Zoning Board of Appeals (the “ZBA”) will convene a public hearing on **Wednesday, December 04, 2019 at 1:00 PM.** in the Council Chambers, at the Town of Cicero, 4949 West Cermak Road, Cicero, Cook County, Illinois

Said Public Hearing is convened for the purpose of considering and hearing testimony with regards to a proposal initiated by the owners of the property located at **5135 West 25th Street, Cicero IL 60804**, is requesting a **Special Use Permit** to operate a Bakery in a C-1 Zoning District.

PIN: 16-28-223-042-0000

Legal Description:

LOTS 19 AND 20 IN HAWTHORNE LAND AND IMPROVEMENT COMPANY SUBDIVISION OF BLOCKS 13 AND 14 IN MORTON PARK SUBDIVISION OF THE NORTHEAST ¼ OF SECTION 28, TOWNSHIP 39 NORTH, RANGE 13, EAST OF THE THIRD PRINCIPAL MERIDIAN.

The ZBA will entertain the submission of documents, testimony and public comment regarding said Proposal. All persons who are interested are invited to attend the public hearing to listen and be heard. The Proposal and all related documents are on file at Town Hall, Legal/Zoning Department, located at 4949 West Cermak Road, 2nd Floor, 3Cicero, Illinois.

This Public Hearing may be continued to a further time, date and place without further notice being given except as may be provided in the Illinois Open Meetings Act.

Chairman



The Little Village Community Foundation's Proposed XQuina Café Incubator Receives Entrepreneurs of Color Grant

The Little Village Chamber of Commerce announces that the Little Village Community Foundation's proposed XQuina Café incubator has been selected by The Chicago Community Trust, The Coleman Foundation, JPMorgan Chase and Robert R. McCormick Foundation as a promising new partnership designed to improve and expand access to capital, high quality and specialized business service consultation, networks and industry specific supports for businesses in Chicagoland owned by entrepreneurs of color. The proposed XQuina Café incubator, is a transformative community-driven

incubator that will create an open, accessible and inclusive learning environment that provides bilingual, adaptable training and coaching for current and emerging businesses, working-class residents, media professionals and local youth.

The 12 new partnerships are supported as a result of a recent call for proposals from the Chicago-Area Businesses of Color Partnerships Fund, a new partnership between the four foundations. The goal of the Fund is to help entrepreneurs of color access highly skilled, coordinated and trusted services with the ultimate goal of better creating a network of organizations towards ensuring the success



and growth of businesses of color—a key ingredient to a thriving, equitable and inclusive local economy.

For more information on the twelve partnerships to help businesses of color grow, visit <https://www.cct.org/2019/11/twelve-innovative-partnerships-to-help-businesses-of-color-grow/> for more

information on the XQuina Café Incubator visit: <http://littlevillagechamber.org/xquina/>

information on the XQuina Café Incubator visit: <http://littlevillagechamber.org/xquina/>

Deck the Mounds

YOU'RE INVITED!

Deck the Mounds Holiday Festival of Trees

Thursday, Dec. 5 • 4-6:30 p.m.

Check out the beautifully lit holiday trees adorning our outdoor mounds and enjoy cookies, hot chocolate and holiday cheer.

During the event, we encourage attendees to donate a new, unwrapped gift to Toys for Tots – or make a monetary donation to support the Triton College Meal Pantry.

Anyone who donates can add a personalized ornament to our holiday giving tree (ornaments will be provided).

Donation checks should be made out to the Triton College Foundation (a 501(c)(3) not-for-profit organization).

For more information, please call (708) 456-0300, Ext. 3695.



Triton College

It's about you.

2000 Fifth Ave., River Grove, IL 60171
(708) 456-0300 | triton.edu | #WeTriton

Triton College is an Equal Opportunity/Affirmative Action institution.

Bank of America Invests in Economic Mobility Through Program



Bank of America announced last Friday it has awarded \$200,000 in funding and leadership resources to both Chicago Scholars and Enlace Chicago as part of Bank's signature Neighborhood

Builders® program. The nonprofits were selected as 2019 Bank of America Neighborhood Builders for their dedication to addressing issues fundamental to economic mobility across the

Chicago area. Chicago Scholars is making an impact by selecting, training and mentoring academically ambitious students from under-resourced communities to complete college and

become the next generation of leaders. Enlace Chicago is dedicated to making a positive difference in the lives of Little Village residents by fostering a safe and healthy environment and by championing opportunities for educational advancement and economic development.

"It's amazing that after 15 years, our Neighborhood Builders program continues to drive such a significant impact throughout Chicagoland," said Paul Lambert, Chicago market president, Bank of America. "Our Neighborhood Builders alumni play such an integral role in shaping their communities, and Chicago as a whole. It's through programs like this that our nonprofit partners

have the power to plan strategically for growth and long-term sustainability." Over the past 15 years, Bank of America has invested \$240 million in 49 communities through Neighborhood Builders, partnering with more than 1,000 nonprofits and helping more than 2,000 nonprofit leaders strengthen their leadership skills. "My vision for Little Village is a united, safe community where families continuously invest and engage in their own development, and where our community finds opportunities for growth," said Katya Nuques, executive director, Enlace Chicago. "As the leader of Enlace Chicago, I want that self-determination to be the engine that drives change; for our staff, participants,

and the entire community. The combination of funding and leadership development available through the Neighborhood Builders program makes it a unique opportunity, both today and for years to come.

"I believe that education is not a merit of socioeconomic status, but a valuable resource to pull marginalized youth out of poverty and into leadership positions that positively influence their communities," said Dominique Jordan Turner, CEO, Chicago Scholars. "We strive to position Chicago Scholars as an influencer and a convener. I want our organization and our peers to think about ourselves as part of the system that we want to – and can – change."

IHCC Hosts First-Ever Women's CEO Roundtable

The Illinois Hispanic Chamber of Commerce (IHCC) and BMO Harris hosted the first-ever Women's CEO Roundtable bringing women together to connect, collaborate and create a host of new opportunities. "We want to hear directly from the fastest growing group of CEO's, which happen to be women," said Jaime Di Paulo, president and CEO, Illinois Hispanic Chamber of Commerce (IHCC). "Women are

starting businesses faster than any demographic group and we want the IHCC to be at the table to listen, act, and grow together. We want to open doors that will lead to more opportunities." The intent is for the roundtable to lead to a series of additional roundtables in 2020, focused on advancing women's leadership. The inaugural IHCC Women's CEO Roundtable was sponsored by BMO Harris. "The purpose of the IHCC

Women's CEO Roundtable is to bring women CEO's together and create a space to share challenges, opportunities and offer each other resources and support," said Arabel Alva Rosales, president and CEO of AAR&Assocs., LTD., Board of Directors, IHCC. "We want to be a vehicle to help women reach and connect with as many people as possible while supporting their work."



Visit our NEW website

Visite nuestro NUEVO sitio web

www.LawndaleNews.com

Advertise With Us *Anunciese Con Nosotros*



TERRENOS DE VENTA EN ECUADOR

**DOBLE SU DINERO INVIRTIENDO EN
GANADERIA, CACAO, TECA O BALSA**



**Aproveche esta oportunidad de hacer rendir su dinero
en forma segura y rentable.**

Plusvalía - Alto retorno a su inversión

TERRENOS con agua abundante, con 6 puntos de agua y dos ríos,

Excelente oportunidad de invertir en agricultura orgánica. Los terrenos están rodeada de árboles de balsa. Ubicación inmejorable, se encuentra cerca de la carretera principal en el pueblo San Pedro cerca a El Triunfo, provincia del Cañar a tan solo 1 hora de Guayaquil y 3 horas a Cuenca. La tierra siempre gana plusvalía. Su valor siempre sube a pesar de cualquier circunstancia económica del país.

La agricultura es la mejor inversión en este momento. El rendimiento de su inversión supera con creces los intereses bancarios. Es una gran oportunidad para jóvenes o personas que estén pensando en retirarse con deseos de poner a trabajar su dinero con ganancias seguras.

El clima es perfecto para sembrar árboles de alto rendimiento económico como la teca y balsa y plantaciones comerciales de cacao, yuca, banano o bien pastizales para ganadería. Las opciones son innumerables. Su inversión puede ser en muchísimas plantaciones de alto valor y rendimiento.

Las plantaciones de árboles necesitan poca supervisión durante su crecimiento, por ello es que esta es una oportunidad inmejorable para residentes en el extranjero.

No es necesario el cuidado constante de las plantaciones.

Es una oportunidad de inversión inmejorable. Ud. puede recuperar su inversión en tan solo un par de años con una plantación de cacao o bien a lo más en 4 años si es una plantación de balsa.

Por su ubicación, la finca es también susceptible de lotificación y urbanización.

**LLAMAR AL
708-983-3420**

Para más información llame o envíe un
correo electrónico a
pilar.dazzo@chicagonet.net

**PRECIOS
PARA
VENDERSE**

VISIT: www.terrenosdeventaecuador.com

REAL ESTATE

REAL ESTATE

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

FOR SALE BY OWNER!

Two homes each with 5.4 ac and 3BR, 2BA. Forest land w/ deer, pheasants, turkeys. Perfect for a large family or rent out the second home. Areas for large garden, chickens and other livestock.

*Country living,
Less than 60 miles from Chicago*
Call for more info
(815) 953-1748

APARTMENTS FOR RENT

APARTMENTS FOR RENT

SIX RM. apt. stove, refig., dep. No pets. 26th & Christiana Ave. 312/286-3405.

APARTMENT FOR RENT

(FOREST PARK)

1- bdrm, new tile-windows, laundry facilities, energy efficient windows, AC, includes heat - natural gas



\$999.00 per month
Call Mr. Garcia
(708) 366-5602

63rd / Cicero 4 rms, 2 bdrms, 2nd Fl., appliances, coin laundry, owner heated, \$890 mnth + sec dep.

63rd / Cicero 3 rms, 1 bdrm, 2nd fl., owner heated, \$790 + sec dep.

45th / California 4 Rooms, 2 bdrms, 1st floor, tenant heated \$690 mnth plus sec dep

62nd & Spaulding - Huge 3-1/2 Rooms, 1 bdrm. Appliances, Hardwood floors, owner heated, 3rd flr. \$720/ mo. + security deposit

63rd / Austin 1 bdrm, 2nd fl., balcony, carpeting, appliances, coin laundry, \$890 mnth + 1-1/2 mths sec dep.

63rd / Kilpatrick - 2 Car Garage

66th & Kedzie - 2 Car brick Garage

59th & Keeler - 2 Car Garage

63rd & Komensky - 2 Car Garage

No mechanical work, \$200 month +
2 month security deposit



O'BRIEN FAMILY REALTY
Agent Owned
773-581-7883

Se Renta Garage

Para dos carros Con
Calefacción
5120 W. 32nd St. Cicero
\$350
(708) 692-8137

**INVIERTA EN LA
COMUNIDAD
COMPRE EN
TIENDAS
LOCALES**

¡Es Hora De Pensar En La Nieve!

¡¡Estamos Contratando Para La Nueva Temporada De Nieve 2019-2020!!

Christy Webber y compañía está buscando personas para trabajar removiendo nieve. Es una gran oportunidad para hacer dinero extra por la temporada de nieve. Para más detalles, puede aplicar en persona o llamar a

Recursos Humanos a (773) 270-5098
2900 W Ferdinand Street, Chicago, IL 60612 O
3900 West 167th Street, Markham, IL 60428

¡No Te Pierdas Esta Oportunidad!

****Capataz De Ruta - \$ 29 / Hora**
****Operador De Montacarga - \$ 25 / Hora** Obrero - \$ 21/ Hora ****
¡Hay potencial de empleo para todo el año!



53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

LOOKING FOR A SECRETARY



For **Insurance Office** part time or full time salary plus commission up to 35,000 a year or more **Call**

Fernando Uribe (708)654-7393
or email resume to
Feruribe1203@yahoo.com

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

DENTAL/ ORTHODONTIST ASSISTANT

Little Village



Minimum 4 years exp.
Bilingüe English/Spanish
Call Luis
708-366-5602
Leave Message

**COMPañIA DE
★ COSTURA ★**

Esta buscando cortadores de tela con experiencia. Para el primer y segundo turno, tiempo completo para costureras y presores empacadores y control de calidad para prendas de vestir como blazers, jackets, camisas y pantalones. debe tener documentos legales para trabajar. El trabajo es tiempo completo todo el año y oportunidades de tiempo extra, buen pago y ofrecemos seguro

Aplicar en persona en el
3500 N. Kostner Ave. Chicago, IL 60641

**TINSMITH
PAINTER**

and PREPARER
Must have attention to detail, experience sanding in wet / polish. With experience in R.M./B.A.S.F. Location in Wauconda. Please call to
847-487-9055

**THE
MARKET
YOU NEED
TO REACH
FOR THE
JOBS YOU
HAVE
TO FILL:
708-
656-6400**

Se Solicita
**OPERADORES
DE MAQUINA**

Turno de 8am - 4:30pm.

No experiencia necesaria. Aplicar de 10am - 2pm.
4712 - 16 W. Rice Street in Chicago, IL 60651

773-287-9605



53 HELP WANTED**53 HELP WANTED****53 HELP WANTED****104 Professional Service****104 Professional Service****104 Professional Service**

Account Manager-Landscaping

(773) 533-0477

Job Description

Job Summary: Under general direction of the Director of Construction and Enhancements, the Account Manager is the Christy Webber Landscapes' representative that clients trust. The AM ensures that company's quality and customer service standards are consistently achieved through proper account management. This includes, but is not limited to, sales, estimating, budgeting, invoicing, and quality control through management of horticultural practices and site personnel.

Essential Duties and Responsibilities include the following:

Develop and capture new business.

- Build a strong customer base by identifying prospective clients, while creating relationships to generate referrals with new and existing clientele.
- Actively educate clients on best management practices, and perform regular property walk-throughs to identify services to improve the site.
- Prepare and present estimates/proposals to prospects and/or existing clients.
- Identify upsell opportunities at each site to maximize sales and to keep each site looking its best on behalf of the customer.

Adhere to Christy Webber Landscapes customer service standards to ensure excellent customer service and maximize overall client satisfaction.

- Serve as the customer service liaison and advocate between managers, clients, and field team members.
- Conduct regular walk-throughs with clients to ensure customer satisfaction and audit quality of services provided.
- Present a professional attitude and appearance at all times

**104 Professional Service****104 Professional Service**

\$DINERO POR CARROS\$

REMOLQUE GRATUITO

¡Olvide el resto yo pago lo mejor!

**7 días a la semana
corriendo o no**

708-975-0035

ASEGURADO CON LICENCIA

PLACE YOUR HELP WANTED ADS HERE!

708

656-6400

INVIERTA EN LA COMUNIDAD COMPRA EN TIENDAS LOCALES



JUNK GENIE

Let The Genie Remove It All!

- Construction/Remodeling Material
- Moving Clean-Outs-Houses/Business
- Furniture & Appliances Removal
- Senior Citizen Discount Available • Demo Work

**MENTION THIS AD RECEIVE
\$15.00 OFF**

COUPON NOT AVAILABLE ON SINGLE ITEMS

1-866-586-5436 • www.junkgenie.com

**MORALES
HEATING & COOLING**
Heating Services, A/C,
Boilers y Humidifiers
FREE ESTIMATES
**REFRIGERACION
Y CALEFACCION**
Servicio de calefacción,
A/C y humidificadores.
Estimados GRATIS.
708-205-1874

SERVICIOS

CASH FOR JUNK CARS
Compramos carros viejos
o descompuestos para junk.



PREGUNTE POR FRANCISCO
708-639-3543
Hay servicio de grúa

104 Professional Service**104 Professional Service**

CIENTOS DE REFRIGERADORES

Estufas, Congeladores, Máquinas de lavar y secar, por \$99 o más. Camas matrimoniales, \$99, camas individuales \$89, camas literas \$199, set de sala de 3 piezas \$225, camas de bebé \$139, y muchos más muebles para su casa.

Pregunte por Chela
1259 N. Ashland
773-276-0599

RAFA'S HEATING & COOLING



Installation, Repair & Service
Call today for a free estimate!

***Emergency Service**

773-908-7135



IMPORT AND EXPORT RAMIREZ

Partes para Licuadoras
Blender Parts

Chicago, IL.



TEL: 773-990-0789 / TEL: 773-209-3700

WWW.LAWNDALENEWS.COM

SE VENDE CASA CON 11 DORMITORIOS CON BAÑOS PRIVADOS

\$400,000
NEGOCIABLE



**Y Extra Terreno en
la Parte de Atras**



**DE VENTA EN
QUITO -ECUADOR
EN EL VALLE**

**A PASOS DEL
MALL SAN
RAFAEL**

PRECIO PARA VENDERSE



Esta hermosa casa está situada en el corazón de la próspera comunidad de La Colina en las afueras de Quito, a pasos del centro comercial San Rafael. Constituye un oasis para cualquier persona que esté buscando tranquilidad, clima excelente y protegido. La casa tiene hermosos jardines y terreno extra en la parte de atrás. Esta casa tiene 7 años de construida y cuenta con 11 habitaciones y 11 baños, 9 están alquiladas en la actualidad a estudiantes (señoritas) y 2 suites para los dueños. Se encuentra dentro de una comunidad privada de gran demanda. La casa tiene una entrada de porcelana, ventanas de piso a techo con vista a la ciudad, amplia sala y comedor, cocina equipada, garaje para tres autos, escalera de caracol, tragaluces y un jardín lujoso con terreno adicional para expansión, si lo desea.

Construida en un vecindario de gran plusvalía, frente a la Universidad ESPE, completamente segura con guardianía las 24 horas. La casa está situada en un punto alto de la comunidad La Colina y ofrece magníficas vistas. En los alrededores hay comercios y vida nocturna en un agradable vecindario. **Para más información y fotos por favor visite nuestro web site.**

<http://www.terrenosdeventaecuador.com/houseforsale/>

Llamar al 708-983-3420